

HfU[]gW Yg' l b [`ØW_]b ' ? fØj . ' < chY` Y]bghØfnh' 'nk Y]'Hc hY' i bX' J Yfa]gghY

: Yi Yfk Y\ f'fYhhYh'YhnhY' , VYf`YVYbXY`bUW` < chY`Y]bghi fn']b
? fØj /nk Y]'Hc hYž'XUfi bhYf`XYf'6Yg]hnYfž'g]bX`bcW` i bhYf`XYb
HfØa a Yfb"

5a '5VYbX`XYg`*""5i [i gh i \$ & (`Ua `Yg`ja `f\Y]b`UbX!dZ`n]gW Yb
? fØj `ni `Y]bYa `j Yf\YYfYbXYb` < chY`Y]bghi fnž`XYf`gck c\`hfU[]gW Y
U`g`Ui W` \Yfc]gW Y`9`Ya YbhY`]b`g]W` hfi [" `Hfcm`XYf`XfUa` Uh]gW Yb
l a gh`bXY`_cbbhYb`j`]Y`Y`A YbgW Yb` [YfYhhYh`k YfXYbž`YXcW
V`Y]Vh`X]Y` : fU[Y`bUW`XYb`l fgUW Yb`XYg`l b [`ØW_g`i bX`XYb
: c` [Yb`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh`ja `F Ui a "

„ VYf`YVYbXY`Ui g`XYb`HfØa a Yfb` [YfYhhYh

K Yb][Y`Ghi bXYb`bUW`XYa`XfUa`Uh]gW Yb`9]bghi fn`XYg` < chY`g
[Y`Ub[`Yg`XYb`F Yhhi b [g_f`ÄZhYbž`X]Y`YhnhY`ØVYf`YVYbXY`DYfgcb
i bhYf`6Y]ZU``XYf`Ni gW Ui Yf`ni `VYZfY]Yb""8]YgY`F Yhhi b [gU_h]cb
ZUbX`Ua`gd`ÄhYb`A]hkh cW UVYbX`ghUhhž`ZUgh`& (`Ghi bXYb`bUW`XYa
l b [`ØW_""K `Ä\ fYbX`X]Y`6Yf[i b [gUfVY]hYb`ZcfhgW f]hhYbž`_cbbhYb
Ui W`XfY]`k Y]hYfY`A YbgW Yb`YVYbX` [YVcf[Yb`k YfXYbž`XUfi bhYf
Y]b`nk Y]Ä`f][Yg`?]bX"

J Yfa]gghY`DYfgcbYb`i bX`HcXYgZÄ`Y

@Y]XYf`k UfYb`X]Y`BUW`f]W`hYb`b]W`h`Xi fW`k Y [`dcg]h]j . `6Y]`XYa
l b [`ØW_`ghUfVYb`nk Y]`A YbgW Yb""9]bY`XYf`DYfgcbYbž`X]Y
[YVcf[Yb`k YfXYb`gc`hYbž`k Uf`X]Y`6Yg]hnYf]b`XYg` < chY`gž`XYfYb
@Y]W`bUa`bcW`ja` ; YVÄi XY`j Yfa`i hYh`k]fX""8Yf`Dc`nY]df`Äg]XYbh
VYgh`Äh][hYž`XUgg]bg[YgUa`h`%(`DYfgcbYb`ni a`NY]hdi b`h`XYg
9]bghi fnYg`ja` < chY`k UfYb"" : ØbZ`_cbbhYb`g]W`i bj Yf`Yhnh]b

G]WYf\Y]hVf]b[Ybžk Å\fybX`UbXYfY`hY]`g`gWk Yf`j Yf`Yhnh]a
; YVÅi XY`Y]b[YgW`cggYb`V`]YVYb"

< YfUi gZcfXYfi b[Yb`VY]`XYf`6Yf[i b[

8]Y`FYhhi b[gU_h]cb`k i fXY`Xi fW`X]Y`]bghUV]`Y`Ghfi _hi f`XYg
; YVÅi XYg`Yf\YV`]W`YfgWk Yfh``: UW`Yi hY`VYf]W`hYhYbž`XUgg`Yg
Yi hfYa` \YfUi gZcfXYfbX`gY]ž`X]Y`J Yfa`]gghYb`ni`YffY]W`Ybž`XU`XUg
<Ui g`k]Y`Y]b`? UfhYb\Ui g`_cbghfi]Yfh`gY]"`8Yb`9]bgUhn_fÅZhYb
[Y`Ub[`Yg`YXcW`ž`?cbhU_hini`Y]b][Yb`XYf`Y]b[YgW`cggYbYb
DYfgcbYb`Ui Zhi bY`a Ybž`k Ug`<cZbi b[`Ui Z`k Y]hYfY`FYhhi b[Yb
[UV``8]Y` : Yi Yfk Y`f`i bX`XUg`HYW`b]gW`Y`<`]Zgk Yf`_gYhnhYb
j YfgW]YXYbY`A Yh`cXYb`Y]bž`Y]bgW`]Y»`]W`8fc`bYb`i bX
GYbgcfYbž`i a`X]Y`G]WYf\Y]h`k Å\fybX`XYf`6Yf[i b[gUfVY]hYb`ni
[Yk Å\f`Y]ghYb"

8]Y`FYU_h]cbYb`XYf` ; Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`5i gk]f`_i b[Yb`XYg`<chY`Y]bghi fnYg`Ui Z`X]Y`Òfh]W`Y
; Ya`Y]bgW`UZh]g]bX`VYhfÅW`h]W``6Øf[Yfa`Y]ghYf`A UfW`g`<Y]bhY`
Åi »YfhY`gY]b`A]h[YZØ`\`i bX`VYghÅh][hYž`XUgg`X]Y
8cfZ[Ya`Y]bgW`UZh`Yb[`j YfVi bXYb`gY]"`8]Y`Ya`ch]cbU`Yb
6Y`Ughi b[Yb`g]bX`\cW`ž`VYgcbXYfg`XU`j]Y`Y`5bk`c`bYf`X]fY`_hj`cb
X]YgYf`HfU[ÒX]Y`VYhfc`ZYb`g]bX``5i W`XYf`f\Y]b`UbX!dZ`n]gW`Y
A]b]ghYfd`fÅg]XYbh`5`Yi UbXYf`G`W`k Y]hnYf`nY][hY`g]W`VYhfc`ZYb
i bX`VYgi W`hY`XYb`l b[`ØW`gc`fhž`i a`XYb`<]bhYfV`]YVYbYb`gY]b
6Y]`Y]X`Ui gni gdfYW`Yb"

I fgUW`YbZcf`gW`i b[`i bX`9j U`_i]Yfi b[`XYf
B UW`VUf`Åi`gYf`

6]g`Ub[`V`Y]Vh`X]Y` [YbUi Y`i fgUW`Y`XYg`hfU[]gW`Yb`J`cfZU``g`i b`_Uf`
5i Z[fi bX`XYf`U`_i hYb`9]bghi fn[YZU`f`a`i gghYb`Ui W`Ub[fYbnYbXY
B UW`VUf`Åi`gYf`Yj U`_i]Yfh`k YfXYb" `8]Y`VYhfc`ZYbYb`5bk`c`bYf
k i fXYb`]b`Y]bY`c`_U`Y`<U`Y` [YVfUW`hž`k`c`g]Y`j`cb
B`chZU``gY`gc`f[Yfb`VYhfYi`h`k YfXYb" `G]W`Yf\Y]hga`U»`bU`a`Ybž`k]Y
GhfU»`YbgdYffYbž`k i fXYb`Y]b[Yf]W`hYhž`i a`XYb`Ni [Ub[`ni`a`

I b[`ØW_gcfhini ` _cbhfc``]YfYb"

: Un]hi bX`5i gV`]W_

8]Y'; YgWY\ b]ggY`b`? fØj`k YfZYb`k]W h][Y': fU[Yb`Ui Z`K Y`WY
G]WYf\Y]hgghUbXUfXg`a ØggYb`b`XYf"; Ughfcbca]Y`i bX`]a
6Ui k YgYb`j YfVYggYfh`k YfXYbž`i a`XYfUfh`hfU[]gWY`J cfZÀ`Y`ni
j Yfa Y]XYb3`8]Y`HfU[ØX]Y`j YfXYi h]W h`X]Y`GWk UWghY`Yb`]a
6Ui k YgYb`i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]h`Y]bYf`i a [Y\YbXYb
I fgUWYbi bhYfgi W i b[ž`i a`Ui g`X]YgYa`I b[`ØW`ni ``YfbYb"
æa]hYb`j cb`GWa Yfn`i bX`J Yf`i gh`Ài Zh`XYf`FYhhi b[gY]bgUhn
k Y]hYfž`k À\YbX`X]Y'; Ya Y]bgWUZh`ni gUa a YbghY\hž`i a`g]W
[Y[YbgY]h][`ni`i bhYfghØhYb`i bX`ni `Y]`Yb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY